

# MANUAL DO USUÁRIO

# MÁQUINA DE LAVAR ROUPA

Leia este manual cuidadosamente antes de utilizar a máquina e guarde-o para consultas futuras.

|          |          |          |
|----------|----------|----------|
| T1409DBA | T1409DS  | T1209DWA |
| T1409DSA | T1409DW  | T1209DB  |
| T1409DWA | T1209DBA | T1209DS  |
| T1409DB  | T1209DSA | T1209DW  |

# Funcionalidades



A máquina de lavar roupa Turbo Drum DD não funciona com a porta aberta. No caso da porta abrir durante ciclos de lavar, enxaguar e centrifugar a máquina irá parar automaticamente.



Feche a porta cuidadosamente. Fechar a porta de forma agressiva pode danificar ou provocar ferimentos

## 1 sensores

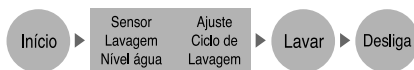
- O sensor detecta automaticamente a quantidade de SABÃO colocado pelo usuário assim como a temperatura e qualidade de água de forma a produzir o melhor processo para lavar e centrifugar, proporcionando os melhores resultados.

## LAVAGEM INTELIGENTE

- A finalidade deste ciclo é a de otimizar os resíduos de detergente durante os ciclos de lavar e centrifugar, e de forma a implementar este efeito, adiciona mais rotações com o I-sensor. Pode aumentar a torção até um máximo de 5 vezes.

## Controle lógico FUZZY

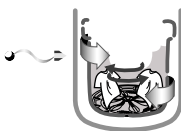
- O sensor incorporado detecta e mede automaticamente a carga de roupa e o microprocessador otimiza o consumo de água e tempo de lavagem durante o ciclo de lavagem.
- A tecnologia avançada Sistema de Controle Eletrónico incorporada assegura os melhores resultados de lavagem.



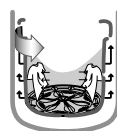
## Lavagem Turbo Drum DD



As manchas são removidas com o movimento de pulsação



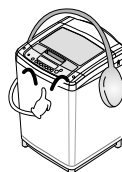
As manchas são removidas com o movimento da cuba



Com a alta rotação da cuba, as manchas são removidas.

## Sistema de Condução Direta de Baixo Ruído

- O motor avançado de Comutação Electrónica Dual DD gira a cuba diretamente sem uma cinta ou correia, reduzindo o ruído da máquina de lavar roupa.
- A máquina de lavar roupa ajusta a velocidade ideal de acordo com o tipo de roupa.



# Conteúdo

## LEIA ESTE MANUAL

Dentro irá encontrar muitas dicas que o irão ajudar a utilizar e preservar devidamente a sua máquina de lavar roupa. Algum cuidado preventivo de sua parte pode fazer com que poupe tempo e dinheiro no ciclo de vida da sua máquina de lavar roupa. Irá encontrar algumas respostas a problemas comuns na seção de Reparações. Se ler a seção de Reparações Primeiro, poderá não necessitar de ajuda do serviço de manutenção.

|                                       |                                                               |    |
|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----|
| <b>Introdução</b>                     | Informação de Segurança                                       | 4  |
|                                       | Nomes das peças                                               | 7  |
|                                       | Informações sobre as Funções                                  | 8  |
| <b>Antes de Iniciar a Lavagem</b>     | Preparação Antes da Lavagem                                   | 9  |
|                                       | Utilização de Água, Gaveta, Detergente, Alvejante e Amaciante | 10 |
|                                       | Guia Especial para Remoção de Manchas                         | 13 |
|                                       | Funções de cada Botão                                         | 14 |
| <b>Programas de Lavagem</b>           | Lavagem FUZZY (Lavagem Normal)                                | 16 |
|                                       | Lavagem DE LÃ                                                 | 16 |
|                                       | Lavagem RÁPIDO 30                                             | 16 |
|                                       | Lavagem DE JEANS                                              | 16 |
|                                       | LAVAGEM INTELIGENTE                                           | 16 |
|                                       | Lavagem DE IMERSÃO                                            | 18 |
|                                       | Lavagem FAVORITO                                              | 19 |
|                                       | Lavagem INTENSIVO                                             | 20 |
| <b>Programa de Funções Adicionais</b> | LIMPEZA DO CESTO                                              | 21 |
|                                       | AR SECAGEM                                                    | 22 |
|                                       | TUB DRY(Secagem do Cesto)                                     | 22 |
|                                       | Opção de Lavagem                                              | 23 |
|                                       | Lavagem ADIAR INÍCIO                                          | 24 |
|                                       | Outras Funções Úteis                                          | 25 |
| <b>Instalação</b>                     | Instalação e Nivelamento                                      | 26 |
|                                       | Conexão da Mangueira de Fornecimento de Água                  | 27 |
|                                       | Conexão da Mangueira de Drenagem Adicional                    | 30 |
| <b>Cuidados e Manutenção</b>          | Método de Ligação à Terra                                     | 31 |
|                                       | Limpeza e Manutenção                                          | 32 |
|                                       | Utilização do Bloqueador Manual                               | 34 |
| <b>Resolução de problemas</b>         | Problemas de lavagem comuns                                   | 35 |
|                                       | Resolução de problemas                                        | 36 |
| <b>Termos da Garantia</b>             | Termos da Garantia                                            | 38 |
| <b>Especificações</b>                 | Especificações                                                | 39 |

## Informação de Segurança

Leia cuidadosa e completamente o manual pois contém informações de segurança importantes que irá proteger os usuários de perigos inesperados e prevenir possíveis danos no produto.

**Este manual está dividido em 2 partes : Perigos e Cuidados.**



: Este é um sinal de aviso especificando as aplicações que poderão ser perigosas.



: Este é um sinal que apresenta aplicações 'Estritamente Proibidas'.



**Aviso : Caso não cumpra as instruções indicadas com este sinal poderá provocar danos físicos ou morte.**



**ATENÇÃO : Caso não cumpra as instruções indicadas com este sinal poderá provocar danos físicos menores ou no produto.**

### PROTEÇÃO DO AQUECEDOR DE ÁGUA



#### Aviso

- Sob algumas condições o HIDROGÊNIO pode ser produzido no aquecedor de água, caso este não tenha sido utilizado durante duas ou mais semanas. Nestas circunstâncias o HIDROGÊNIO pode ser explosivo. Se não utilizar água quente durante duas ou mais semanas, desligue todas as saídas de água de forma a prevenir danos e permitindo com que trabalhem durante alguns minutos. Efetue este procedimento antes de utilizar qualquer aparelho elétrico conectado ao sistema de água QUENTE. Este simples procedimento irá permitir a saída do hidrogénio incorporado. Como se trata de um gás inflamável, não fume nem utilize utensílios que produzam chama durante o processo.

### INSTALAÇÃO CORRETA



#### ATENÇÃO

- A abertura da base não deve estar obstruída por tapetes quando a máquina de lavar roupa estiver instalada em cima dos mesmos.
- Instale ou armazene-a onde esta não fique exposta a temperaturas muito frias ou no exterior.  
**No caso do produto se encontrar exposto a tais condições, poderão ocorrer choques elétricos, incêndios, quebra ou deformações.**
- Ligue a máquina de lavar roupa à terra de forma correta cumprindo todos os códigos e disposições. Siga as Instruções de Instalação.  
**No caso de não se encontrar ligada à terra de forma correta, podem ocorrer quebras e fugas de eletricidade, provocando choques elétricos.**
- Certifique-se que o plugue está completamente ligado na tomada.  
**Se o cabo for colocado entre a tomada e a máquina, pode provocar danos, com possível causa de incêndio ou choque elétrico.**
- Certifique-se que o plugue está completamente ligado na tomada.  
**Caso não efetue o acima referido poderá provocar choques elétricos e incêndios devido ao sobreaquecimento.**

# Informação de Segurança

## A SUA ÁREA DE ROUPA



### Aviso

- Mantenha a área por baixo e à volta dos aparelhos afastada de materiais combustíveis como fiapos, papeis, trapos, químicos, etc.  
**Se utilizar estes materiais à volta da máquina poderá provocar uma explosão ou incêndio.**
- O aparelho não foi concebido para ser utilizado por crianças ou pessoas incapacidades sem a devida supervisão.
- As Crianças mais Novas devem ser vigiadas para que não brinquem com o aparelho.  
**Perigo de que as crianças entrem na cuba da máquina.**



Não toque no plugue/ cabo de alimentação com as mãos molhadas.  
**Irà provocar um choque elétrico**



Não coloque as mãos, pés ou qualquer coisa por baixo da máquina de lavar roupa enquanto esta se encontra em funcionamento.  
**Existe um mecanismo de rotação na parte inferior da máquina, podendo ferir-se.**

## QUANDO UTILIZAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA



### ATENÇÃO

- Utilize o aparelho apenas para o destino descrito no Manual do Usuário
- O processo de lavagem pode reduzir a proteção contra incêndios dos tecidos. Para evitar tal resultado, siga cuidadosamente as instruções de lavagem e cuidados do fabricante de roupa.
- De forma a minimizar a possibilidade de choques elétricos, desligue o aparelho da fonte de alimentação ou desconecte a máquina de lavar roupa no quadro de distribuição geral removendo o fusível ou desligando o interruptor antes de efetuar manutenção ou limpeza.

**NOTA:** Pressionar o botão de Ligar/Desligar para desligar  
**NÃO desconectar o aparelho da fonte de alimentação.**

- Certifique-se que a drenagem foi devidamente efetuada.  
**Se a drenagem não for devidamente efetuada, poderá inundar o seu soallo. Soalhos inundados poderão induzir a fugas de eletricidade resultando em choques elétricos ou incêndios.**
- Caso, durante a torção, abra a porta e a cuba não pare por completo dentro de 15 segundos, desligue a máquina  
**Ligue para o SAC ou para uma assistência técnica. Caso a máquina gire com a porta aberta, poderá provocar danos.**
- 
 Nunca tente utilizar este aparelho mesmo se danificado, com avarias, parcialmente desmontado com partes em falta ou partidas, incluindo cabos danificados ou quebrados.  
**Mesmo em baixas rotações, a máquina poderá provocar danos.**
- 
 Utilizar o produto com cabos danificados pode provocar choques elétricos.
- 
 Não utilize água com temperatura superior a 50°C.  
Utilizar água muito quente pode provocar danos nos tecidos ou fugas de água.

# Informação de Segurança

## QUANDO UTILIZAR A MÁQUINA DE LAVAR ROUPA



### Aviso



Não utilize uma tomada com potência inferior à indicada no equipamento.

**Exceder o limite poderá conduzir a choques elétricos, incêndios, quebras e/ou deformações das partes.**



Não misture água sanitária com amoníaco ou ácidos como vinagre e/ou diluente.

**Misturar químicos diferentes pode produzir gases tóxicos mortíferos.**



Não lave nem seque artigos que tenham sido limpos, lavados, imersos, ou salpicados com gases combustíveis ou substâncias explosivas (como cera, óleo, tinta, gasolina, solventes de limpeza a seco, querosene, etc.). Não adicione estas substâncias na água de lavagem. Não utilize ou coloque estas substâncias em volta da máquina de lavar ou secar durante o seu funcionamento.

**Pode inflamar ou explodir.**

## QUANDO NÃO SE ENCONTRA EM UTILIZAÇÃO



### ATENÇÃO

- Desligue as torneiras de água para aliviar a pressão na mangueira e válvulas minimizando as fugas, quebras ou rupturas que possam ocorrer. Verifique a condição dos orifícios de instalação; pode ser necessário substituí-los após 5 anos.
  - Quando a temperatura do ar é elevada e a da água baixa, pode ocorrer condensação molhando assim o assoalho.
  - Limpe a terra ou sujeira dos contatos do cabo de alimentação.
- Utilizar um cabo de alimentação sujo pode provocar incêndios.**
- Antes de se descartar da máquina de lavar roupa, ou retirá-la de serviço, remova a tampa de forma a prevenir que as crianças se escondam dentro dela.
- As crianças poderão ficar presas e sufocar caso a tampa não seja removida.**



Não tente reparar ou substituir qualquer parte do aparelho a não ser que o Manual de Usuário assim o recomende, ou em instruções de reparação do utilizador publicadas caso se tenha habilitações necessárias para as levar a cabo.

**Utilizar a máquina com partes indevidamente substituídas pode provocar incêndio ou choque elétrico.**



Não altere os controles.

**Poderá conduzir a choques elétricos, incêndios, quebras e deformações.**



Não arranque o cabo de alimentação na tentativa de desconectar o plugue. Agarre no plugue de forma segura para desligar a máquina.

**Caso não siga estas instruções poderá provocar choques elétricos ou incêndios devido a curto-circuitos.**



Quando está a limpar a máquina de lavar roupa, não coloque água diretamente em nenhuma parte da mesma.

**Irá provocar curto-circuito e choque elétrico.**

- Se o cabo de alimentação está danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou agente autorizado ou pessoa qualificada, a fim de evitar riscos;

# Nomes das peças

## Corpo

**CAIXA DE DETERGENTE EM PÓ E LÍQUIDO** 

**SELETOR DE FUNÇÃO**

**CUBA**

**BOTÃO INÍCIO/PAUSA**

Utilize para iniciar ou desligar a máquina de lavar temporariamente.

**PÉS NIVELADORES**

Utilize-as para nivelar a máquina de lavar roupa para balanço & rotação corretas.

**\* MANGUEIRA DE FORNECIMENTO DE ÁGUA**

Certifique-se que não existem fugas de água

**\* PLUGUE DE ALIMENTAÇÃO**

Caso o cabo de alimentação se encontre danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, agentes autorizados ou qualquer outra pessoa qualificada de forma a evitar perigos.

**Filtro Multi Clean**

**\* MANGUEIRA DE DRENAGEM para modelo de drenagem**

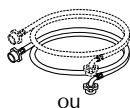
Verifique se a mangueira de drenagem está suspensa antes de utilizar a máquina de lavar roupa.

**\* MANGUEIRA DE DRENAGEM para modelo sem bomba**

**BASE**

## Acessórios

Mangueiras de fornecimento de água

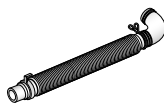


ou

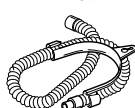


1 em Cada para água FRIA e QUENTE

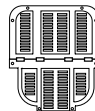
Mangueira de drenagem



ou



Cobertura anti-ratos (opcional)



## NOTA

“\*” Partes podem ser diferentes de acordo com o modelo.

## Informações sobre as Funções

A nossa máquina fornece vários métodos de lavagem que satisfazem as diversas condições e tipos de roupa.

### Diferentes tipos de lavagem de roupa

#### Lavagem FUZZY (Lavagem Normal)

Utilize este programa para lavagens normais ex: lençóis, toalhas, T-shirts. (consulte a página 16)

#### Lavagem de JEANS

Utilize este Programa para lavagens de roupa pesada ex: Blusas, jeans.

Podem ser lavadas roupas espessas e pesadas ou excessivamente sujas como jeans ou uniformes de trabalho. (consulte a página 16)

#### LAVAGEM INTELIGENTE

Utilize este programa para obter melhor performance de torção. (consulte a página 16)

#### Lavagem de Lã

Podem ser lavadas roupas de lã (lingerie, lã, etc.) que possam ser facilmente danificadas. (consulte a página 16)

\* Verifique as orientações na etiqueta da roupa sobre lavagem em máquinas de lavar para evitar danos.

- Antes de lavar as suas lãs verifique a etiqueta com as instruções de lavagem.
- Quando lava roupas de Lã utilize sabão suave recomendado para lavagens de lã.
- A lã lavada à mão pode centrifugar-se na máquina de lavar roupa reduzindo o tempo de secagem.
- De forma a secar as lãs, deite-as numa toalha esticada e espalme-a na forma original.

Seque as lãs fora da exposição direta da luz do sol. (O calor e secagem podem encolher ou cortar a roupa de lã.

Alguns produtos com base em lã e pele de ovelha podem ser lavados em máquinas de lavar roupa podendo provocar bloqueios na bomba. (Assegure-se que a peça pode ser lavada na máquina e não apenas o forro.)

Podrá desejar lavar estas peças à mão e colocá-las na máquina para secar.

#### Lavagem FAVORITO

Esta configuração permite que armazene as condições de lavagem na memória do ciclo normal. (consulte a página 19)

#### Lavagem INTENSIVO

Se as roupas estiverem bastante sujas pressione a tecla "INTENSIVO". (consulte a página 20)

### Lavar de acordo com as condições da roupa

#### LAVAGEM RÁPIDO 30

LAVAGEM RÁPIDO 30 pode ser selecionada para lavar roupas com peso inferior a 2,0 kg num curto espaço de tempo. (consulte a página 16)

#### Lavagem de IMERSÃO

Utilize este modo para lavar roupa normal ou espessa e roupas pesadas excessivamente sujas. (consulte a página 18)

### Outros métodos de lavagem

#### LIMPEZA DO CESTO

Utilize este programa para limpar o interior da máquina de lavar especialmente a cuba interna & externa. (consulte a página 21)

#### ADIAR INÍCIO

A LAVAGEM COM INÍCIO RETARDADO É UTILIZADA PARA ATRASAR O FINAL DA MESMA.

O RESPECTIVO NÚMERO DE HORAS DE ATRASO PODE SER DEFINIDO PELO USUÁRIO. (CONSULTE A PÁGINA 24)

#### OPÇÃO DE LAVAGEM

Quando o usuário necessita apenas CENTRIFUGAR, ENXAGUAR/CENTRIFUGAR, ENXAGUAR, PRÉ-LAVAGEM/ENXAGUAR, PRÉ-LAVAGEM, PRÉ-LAVAGEM/ENXAGUAR/CENTRIFUGAR, IMERSÃO/PRÉ-LAVAGEM/ENXAGUAR/CENTRIFUGAR. (consulte a página 23)

# Preparação Antes da Lavagem

## Etiquetas de Cuidados

\* Procure a etiqueta de cuidados na sua roupa.

As etiquetas irão informá-lo da constituição da sua roupa e como deve ser limpa.

Escolha tipos de roupa que possam ser lavados no mesmo ciclo, Temperatura de Água e velocidade de rotação.



## Separar

Para obter os melhores resultados, diferentes tecidos necessitam de ser lavados de formas diferentes.

- **SUJEIRA** (Pesada, Normal, Suave) Separe a roupa de acordo com o tipo e quantidade de sujeira.
- **COR** (Brancos, Claros, Escuros) Separe os tecidos brancos dos coloridos.
- **FIBRA DE ALGODÃO** (Produtores de Fibra de Algodão, Coletes de Fibra de Algodão) Separe os produtores de fibra de algodão dos coletes

Produtores de Fibra de Algodão Turcos, Sedas, Toalhas, Fraldas

Coletes de Fibra de Algodão Sintéticos, Bombazina, Tecidos calandrados, Meias



## Verifique antes de Carregar

- **Verifique todos os bolsos e certifique-se que estão vazios.** Ganchos, fósforo, canetas, moedas e chaves pode danificar a roupa e a máquina de lavar.
- **Conserte a roupa danificada ou botões soltos.** Os rasgos ou buracos podem aumentar durante a lavagem.
- Remova os cintos, fios interiores, etc. para prevenir danos na máquina e roupa.
- **Efetue um pré-tratamento a sujeira e manchas.**
- Certifique-se que as roupas podem ser lavadas em água.
- Verifique as instruções de lavagem
- Remova os lenços dos bolsos.



## Pré-tratamento em manchas ou muita sujeira

- Efetue um pré-tratamento em colarinhos de camisas e mangas com um produto de pré-lavagem ou SABÃO líquido quando as colocarem na máquina de lavar. Antes de lavar trate as manchas especiais com sabão. Sabão líquido ou sabão em pedra e sabão em pó.
  - Utilize produtos de pré-tratamento e remoção de sujeira.
- Trate as manchas O MAIS CEDO POSSÍVEL. Quanto mais tempo ficarem, mais duras ficam e mais difíceis são de remover.
- (Para mais informações, consulte a página 13.)*

## Carga

Não lave tecidos que contenham materiais inflamáveis (ceras, fluidos de limpeza, etc.)

### Tamanho da Carga

O NÍVEL DE ÁGUA deve cobrir apenas a roupa. Ajuste o tamanho da carga respectiva Coloque as roupas no máximo até ao topo da fila de orifícios da cuba de lavagem. Para adicionar itens após a máquina ter iniciado a lavagem, pressione o botão Iniciar e pode submergir itens adicionais.

Feche a tampa e pressione o botão Iniciar novamente para reiniciar a máquina.

### Vestuário Leve de Grandes dimensões

Roupas como lãs são leves, grandes e flutuam com facilidade. Utilize uma rede de nylon e lave-as com pouca água. Se a roupa flutuar durante o ciclo de lavagem, poderá danificar-se. Utilize Detergente dissolvido para prevenir que este se amontoie.

### Roupa Grande e Longa

Utilize redes de nylon para itens DELICADOS. Para roupa com tiras longas ou compridas, utilizar a rede irá prevenir que estas se entrelacem durante a lavagem. **Aperte os fechos, ganchos e fitas** Aperte os fechos, ganchos e fitas para se certificar que estes itens não se prendem em outras roupas. A rede Nylon não é fornecida pela LG.



## ⚠ AVISO

### Perigo de Incêndio

Nunca coloque itens na máquina de lavar que tenham sido molhados com gasolina ou outros fluidos inflamáveis. Nenhuma máquina de lavar consegue remover óleo por completo. Não tente secar nada que tenha qualquer tipo de óleo (incluindo culinário). Se o efetuar, poderá resultar em morte, explosão ou incêndio.

# Utilização de Água, Gaveta, Detergente, Alvejante e Amaciante

## Utilizar Água

### Quantidade do Nível de Água - Sabão

- Esta máquina detecta a quantidade de roupa automaticamente, e define o Nível de Água - Sabão e quantidade de detergente correto.
- Quando selecionar um programa de lavagem, o Nível de Água - Sabão será apresentado no painel de controle.
- A tabela seguinte apresenta a quantidade de água.
- Quando o NÍVEL DE ÁGUA é automaticamente detectado, poderá diferir dependendo da quantidade de água mesmo que o Nível de Água - Sabão seja indicado no painel de controle.

### Nível de Água - Sabão

|   |    |   |
|---|----|---|
| 9 | 10 | 🧺 |
| 7 | 8  | 🧺 |
| 5 | 6  | 🧺 |
| 3 | 4  | 🧺 |
| 1 | 2  | 🧺 |

### NOTA

#### [ Quantidade mínima de água ]

Depende da carga de roupa e modelo da máquina de lavar. Pode manualmente colocar uma quantidade de água na cuba para aumentar diretamente a altura. Isto acontece se o nível da água atingir uma altura sentida pela máquina de lavar, iniciando a operação de imediato. Por outras palavras, é necessária para colocar água no ponto onde a máquina inicia a utilização.

### Temperatura da Água (para modelo de 2 válvulas)

- A máquina define a temperatura apropriada automaticamente de acordo com o programa de lavagem.
- A temperatura da água tem um impacto na eficiência de todos os aditivos de lavagem e portanto, resultados de limpeza.

Recomendamos temperaturas de:

- QUENTE 49~60°C...(120-140°F) Itens brancos, fraldas, roupa interior e muito suja e itens pintados.
- MORNA 29~40°C...(85-105°F) A maioria dos itens
- FRIA\* 18~24°C...(65-75°F) Apenas cores muito claras com pouca sujeira.

- Quando utiliza água FRIA, pode necessitar de passos adicionais:
  - Ajuste a quantidade de Detergente e Dissolva-o em água MORNA.
  - Efetue um pré-tratamento a sujeira e manchas.
  - Ensope itens muito sujos.
  - Utilize Alvejante sem cloro apropriado.

\* Temperaturas abaixo de 18°C...(65°F) não ativam os aditivos de lavagem e podem provocar fiapos, resíduos ou limpeza incompleta. Adicionalmente, os fabricantes de Detergente e etiquetas de cuidado definem água FRIA entre 26~29°C...(80-85°F). Se a temperatura da água na cuba for muito fria para as suas mãos, o Detergente não irá ser ativado e limpar de forma eficiente.

### NOTA

Se a água tiver níveis de ferro a roupa pode tornar-se amarela ou manchada com manchas ou riscas castanhas e laranja. O ferro nem sempre é visível.

Em casos mais severos pode ser necessária a instalação de amaciador de água ou filtro de ferro.

## Utilizar a Gaveta de Detergente

A gaveta de detergente contém 2 compartimentos:

- Amaciante de Roupa Líquido
  - Detergente líquido ou em pó de pouca sujeira, Detergente de Elevada Eficiência
- A gaveta distribui automaticamente os aditivos em tempo oportuno no ciclo de lavagem.
1. Abra lentamente a gaveta de detergente puxando-a até esta parar.
  2. Após adicionar produtos de lavagem, feche-a lentamente.

Fechar a gaveta rapidamente poderá resultar na adição precoce de detergente.

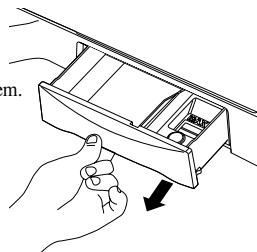
Evite encher demasiado ou salpicar a gaveta enquanto adiciona detergente.

Se o fizer poderá resultar na adição precoce de detergente.

No final do ciclo, poderá ver água nos compartimentos.

Faz parte da operação normal da máquina de lavar roupa.

**NOTA :** Não utilize água sanitária na gaveta de detergente.



## Utilizar Detergente

### Detergente

Siga as instruções da embalagem do Detergente.

Utilizar pouco detergente é a causa mais comum de problemas com a lavagem de roupa.

Utilize mais detergente se a água for mais calcária, com cargas maiores, manchas gordurosas ou oleosas ou Temperatura da Água Baixa.

### Escolher o detergente Correto

Recomendamos a utilização de Detergente doméstico (pó, líquido ou concentrado).

Não devem ser utilizados flocos de sabão ou pó de sabão granulado na sua máquina de lavar roupa.

Quando lava lãs utilize Detergente recomendado para lavagens de lã.

## Utilizar Detergente

### Qual a quantidade de detergente

A quantidade de detergente irá variar dependendo da quantidade de sujeira nas suas roupas (Jeans e roupas de trabalho poderão necessitar de mais Detergente, enquanto que as toalhas de banho necessitam de menos.) Para detergentes líquidos e concentrados, siga as recomendações do fabricante do Detergente.

**Nota: Para verificar se está a utilizar a quantidade certa de Detergente, levante porta da sua máquina de lavar a meio do ciclo de lavagem.**

**Deve existir uma camada fina de espuma por cima da superfície de água.**

**O fato de ter muita espuma poderá parecer-lhe que obterá uma boa limpeza, no entanto não contribui em nada na limpeza da sua roupa.**

**Se não existir espuma significa que não utilizou Detergente suficiente;**

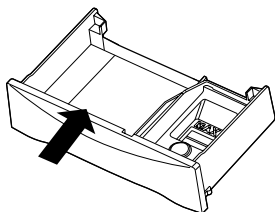
**Gordura e fiapos poderão acumular-se nas roupas ou máquina de lavar.**

**Se utilizar Detergente em excesso, e caso enxagúe a roupa, a limpeza poderá não ser tão eficiente.**

**De igual forma, poderá provocar poluição utilizando-a de acordo com a regulamentação.**

### Adicionar Detergente

Adicione a medida de detergente no compartimento de detergente na gaveta.



O detergente é descarregado através do distribuidor no início do ciclo de lavagem.

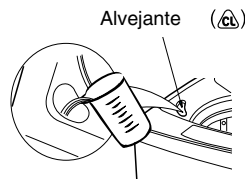
A utilização de detergente pode necessitar de ser ajustada devido à temperatura de água, dureza e tamanho da carga e nível de sujeira.

Evite utilizar demasiado detergente na lavagem pois pode levar a que fiquem resíduos na roupa.

# Utilização de Água, Gaveta, Detergente, Alvejante e Amaciante

## Uso de alvejante líquido

Verifique o rótulo contendo as instruções especiais de cuidados com a roupa e separe-as para serem lavadas.



## Diluir o Alvejante em pó

Medir a quantidade recomendada de alvejante líquido cuidadosamente, seguindo instruções da embalagem.

Antes de iniciar o funcionamento da máquina de lavar, colocar a quantidade de alvejante diretamente no distribuidor de alvejantes.

### Nota

- Nunca coloque alvejantes líquidos não diluídos em água diretamente na roupa ou na cesta de lavagem. Isso pode causar mudança de cor ou danificar a roupa.
- Não coloque alvejantes em pó na gaveta de alvejantes.

## Utilizar Amaciante de Roupa

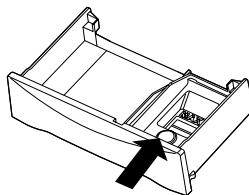
Se desejar, coloque a quantidade de água sanitária no lado direito do compartimento.

Utilize apenas amaciante de tecidos líquido.

Dilua-o em água até à linha limite de enchimento.

- Não ultrapasse a linha limite de enchimento.
- Se ultrapassar a linha limite, pode provocar distribuição precoce de amaciante de roupas, provocando manchas nas roupas.

**NOTA :** Não coloque amaciante de tecidos diretamente na carga de roupa. Pode manchar a roupa.



### Atenção

- Não misture com Detergente ou alvejante.
- Não coloque amaciante de tecidos diretamente na roupa. Pode manchá-la.
- Não pare a máquina de lavar roupa durante o primeiro ciclo de rotação para devido à distribuição temporizada.
- A opção de lavagem não é feita para ser utilizada como distribuidor de amaciante de tecidos.

## Scrud (Acumulação de cera)

Scrud é o nome atribuído à acumulação de cera que pode ocorrer em qualquer máquina de lavar roupa quando o amaciante entra em contato com o detergente. Esta acumulação não é nenhuma falha na máquina.

**Se permitir que se acumule cera na máquina poderá resultar na produção de manchas nas roupas ou cheiros desagradáveis na máquina de lavar roupa.**

### Se desejar utilizar amaciante recomendamos

- Utilizar Amaciante de Roupa moderadamente.
  - Quando enche o distribuidor não salpique ou encha demasiado.
  - Limpe o distribuidor assim que o ciclo estiver completo.
  - Limpe a sua máquina regularmente. (consulte a página 21 ou 32)
  - A água fria aumenta a probabilidade de acumulação de cera.
- Recomendamos uma lavagem regular MORNA ou QUENTE ex. a quinta lavagem deve ser no mínimo quente.
- Existe uma menor probabilidade do amaciante menos espesso deixar resíduos no distribuidor e contribuir para a acumulação de cera.

# Guia Especial para Remoção de Manchas

## ⚠ AVISO

- Não utilize ou misture água sanitária com outros químicos em casa como líquidos de limpeza de casas de banho, líquidos de remoção de ferrugem, ácido ou produtos com amoníaco. Estas misturas podem produzir fumaça perigosos e provocar ferimentos graves ou morte.
- De forma a reduzir o risco de incêndio ou ferimentos graves, respeite os avisos abaixo apresentados:
  - Leia e respeite todas as instruções de produtos de remoção de manchas.
  - Mantenha os produtos de remoção de manchas nos recipientes devidamente identificados e fora do alcance das crianças.
  - Lave bem todos os utensílios utilizados.
  - Não misture produtos de remoção de manchas, especialmente amoníaco e água sanitária. Pode resultar na produção de gases perigosos.
  - Nunca lave itens que tenham sido lavados, embebidos ou salpicados previamente em gasolina, solventes de limpeza a seco ou substâncias explosivas pois, provocando vapores que podem atear ou explodir.
  - Nunca utilize solventes altamente inflamáveis, como gasolina, dentro de casa. O vapor pode explodir no contato com chamas ou faíscas.
  - Torça e lave os itens após utilizar o produto de remoção de manchas.

## Para remover manchas de forma bem sucedida:

- Remover imediatamente as manchas.
- Identifique o tipo de manchas, e siga o tratamento recomendado no gráfico de remoção de manchas apresentado em baixo. Para tratar as manchas especiais, utilize um produto de pré-lavagem, Detergente líquido ou pasta de água e Detergente em pó.
- Utilize água FRIA em manchas não identificáveis pois a água QUENTE pode marcá-las.
- Consulte sempre a etiqueta de cuidados para tratar a roupa em tecidos específicos.
- Verifique a solidez da cor testando o produto de remoção de manchas dentro das costuras.



**Siga as instruções das etiquetas de cuidados com os tecidos**

## Remoção de manchas

| MANCHA                                                                                                            | TRATAMENTO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fita adesiva, pastilha elástica, cimento borracha                                                                 | Aplique gelo. Retire os excessos Coloque a mancha voltada para baixo em toalhas de papel. Sature com o produto de pré-lavagem remoção de manchas ou fluido não inflamável de limpeza a seco.                                                                                                                                                                                                                                   |
| Comida bebê, produtos diários, ovo                                                                                | Utilize um produto que contenha enzimas de pré-tratamento ou que RETIRE as manchas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Bebidas (Café, chá, gasosa, sumo, bebidas alcoólicas)                                                             | Pré-trate as manchas. Lave utilizando água FRIA e água sanitária que possa ser utilizada em tecidos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Sangue                                                                                                            | Torça com água FRIA. Esfregue com uma barra de sabão. Pré-trate ou absorva com um produto que contenha enzimas. Lave utilizando água sanitária que possa ser utilizada em tecidos.                                                                                                                                                                                                                                             |
| Cera de velas, lápis de cera                                                                                      | Raspe a superfície com cera. Coloque a manchas voltada para baixo entre toalhas de papel. Pressione-a com um ferro morno até a cera ser absorvida. Substitua as toalhas de papel com frequência. Trate as restantes manchas com o produto de pré-lavagem remoção de manchas ou fluido não inflamável de limpeza a seco. Lave à mão para remover o solvente. Lave utilizando água sanitária que possa ser utilizada em tecidos. |
| Chocolate                                                                                                         | Pré-trate ou absorva em água MORNÁ com um produto que contenha enzimas. Lave utilizando água sanitária que possa ser utilizada em tecidos.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Sujeira no colarinho ou punho, cosméticos                                                                         | Efetue um pré-tratamento com o produto de pré-lavagem remoção de manchas ou fluido não inflamável de limpeza a seco.                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Transferência de corante em tecido branco                                                                         | Utilize um produto embalado de remoção de cor. Lave utilizando água sanitária que possa ser utilizada em tecidos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Erva                                                                                                              | Pré-trate ou absorva em água MORNÁ com um produto que contenha enzimas. Lave utilizando água sanitária que possa ser utilizada em tecidos.                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Gordura, óleo, alcatrão (manteiga, gorduras, molhos de salada, óleos de cozinha, gordura de carro, óleo de motor) | Esfregue os resíduos do tecido. Pré-trate. Lave utilizando água o mais quente possível de que seja suportada nos tecidos. Para manchas muito sujas, aplique líquido de limpeza a seco não inflamável na parte traseira da mancha. Substitua as toalhas por trás da manchas com frequência. Torça a roupa de forma completa. Lave utilizando água o mais quente possível de que seja suportada nos tecidos.                     |
| Tinta                                                                                                             | Algumas tintas podem ser impossíveis de remover. A lavagem pode fixar algumas tintas. Utilize um produto de remoção de manchas ou fluido não inflamável de limpeza a seco.                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Bolor, chamuscado                                                                                                 | Lave utilizando Água sanitária SEM cloro caso seja seguro utilizá-la nos tecidos. Ou, deixe de molho em Alvejante sem cloro e água QUENTE antes de lavar. Tecidos com bolor poderão ficar permanentemente danificados.                                                                                                                                                                                                         |
| Lama                                                                                                              | Escove a lama seca. Pré-trate ou absorva com um produto que contenha enzimas.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Mostarda, tomate                                                                                                  | Pré-trate com produto de pré-lavagem e remoção de manchas. Lave utilizando água sanitária que possa ser utilizada em tecidos.                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Verniz para unhas                                                                                                 | Podem ser impossível remover. Coloque a manchas voltada para baixo em toalhas de papel. Aplique um produto de remoção de verniz de unhas na traseira da manchas. Repita, Substituindo as toalhas de papel com frequência. Não utilize em tecidos de acetato.                                                                                                                                                                   |
| Tinta, Verniz                                                                                                     | BASEADO EM ÁGUA : Torça o tecido em água fria enquanto a manchas está molhada. Lave. Uma vez seca a tinta, não poderá ser removida. BASEADO EM ÓLEO E VERNIZ : Utilize solvente recomendado na etiqueta da lata. Torça a roupa antes de lavar.                                                                                                                                                                                 |
| Ferrugem, descoloração castanha ou amarelada                                                                      | Quando existem pintas, utilize um produto de remoção de ferrugem que possa ser utilizado em tecidos. Para descolorar uma carga completa, utilize Detergente de fosfato e água sanitária sem cloro. <b>Não utilize água sanitária com cloro pois pode intensificar a descoloração.</b>                                                                                                                                          |
| Verniz para sapatos                                                                                               | LÍQUIDO : Pré-trate com pasta de detergente em pó e água. PASTA : Esfregue os resíduos do tecido. Pré-trate com o produto de pré-lavagem remoção de manchas ou fluido não inflamável de limpeza a seco. Esfregue utilizando Detergente na área suja. Lave utilizando água sanitária que possa ser utilizada em tecidos.                                                                                                        |

# Funções de cada Botão

## BOTÃO DE TEMPERATURA DA ÁGUA

- Use para escolher a temperatura da água. Pressione o botão para escolher entre FRIA ► MORNA(QUENTE&FRIA) ► QUENTE ► FRIA respectivamente.

## BOTÃO DE NÍVEL DE ÁGUA

- Utilize o botão para selecionar a quantidade de água em relação ao peso e tipo de roupa.
- Automaticamente controlado, no entanto pode selecionar o modo manual pressionando o botão NÍVEL DE ÁGUA.
- NÍVEL DE ÁGUA é automaticamente selecionado para o programa FUZZY (normal). As seguintes definições são indicadas quando o botão é pressionado.  
7 ► 8 ► 9 ► 10 ► 1 ► 2 ► 3 ► 4 ► 5 ► 6 ► 7

## TEMPO RESTANTE, ADIAR INÍCIO (RESERVA), INDICAÇÃO DE ALARME

- **Tempo restante** – Durante a utilização, é apresentado o tempo em falta.
- **INDICAÇÃO DE INÍCIO COM ATRASO (RESERVA)** - Quando o programa ADIAR INÍCIO (RESERVA) é selecionado, irá indicar o tempo do final da lavagem.(RES= ATRASO)
- **Indicação de alarme** - Quando ocorre um erro, irá aparecer uma mensagem de erro que indica a anormalidade. Por exemplo, (dE ) indica que a porta está aberta.

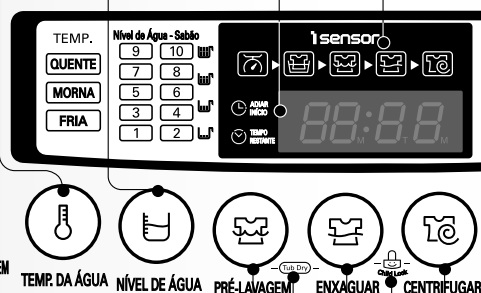
## AR SECAGEM

- Esta função é utilizada para reduzir o tempo de secagem da roupa permitindo que o ar circule dentro da cuba de forma a reduzir os níveis de humidade. Não seca a roupa por completo.
- A luz de seleção de circulação de ar acende na seguinte sequência. 60 ► 90 ► 120 ► 60 à medida que o botão for pressionado.
- Pressione o botão 3 segundos para selecionar e pressione o botão LIGAR para cancelar a operação. (consulte a página 22)

AR SECAGEM

120 ○ PESADO  
90 ○ NORMAL  
60 (min.) ○ LEVE

AR SECAGEM / INTENSIDADE DE LAVAGEM  
(\* Pressionar por 3 seg.)



## AR SECAGEM/INTENSIDADE DE LAVAGEM

- Este botão permite-lhe selecionar a força da ação de lavagem.
- A sequência de opção acende da seguinte forma Normal ► Pesado ► Leve ► Normal Pode ser selecionado em qualquer programa.

## TUB DRY (SECAGEM DO CESTO)

- Utilize esta opção quando desejar secar o cesto após efetuar uma lavagem.
- Esta opção pode ser acionada/cancelada pressionando o botão de Lavar e Enxaguar em simultâneo. (consulte a página 22)

## BOTÃO DE PRÉ - LAVAGEM, ENXAGUAR, CENTRIFUGAR

- Utilize quando necessitar de ajustar o tempo de PRÉ-LAVAGEM, ENXAGUAR e CENTRIFUGAR.
- O tempo aumenta quando o botão for pressionado.
- Se necessitar de efetuar ajustes durante a lavagem pressione o botão, CENTRIFUGAR antes de efetuar qualquer alteração.
- Quando o botão é pressionado durante a lavagem, o tempo restante é apresentado.

## FUNÇÃO DE CHILD LOCK (TRAVA CRIANÇA)

- Utilize para bloquear ou desbloquear os botões de controle de forma a prevenir que as configurações sejam alteradas por uma criança.

Para desbloquear, pressione os botões ENXAGUAR e CENTRIFUGAR em simultâneo e para desbloquear pressione-os uma vez mais durante o processo de lavagem. (consulte a página 25)

## NOTA

- \* Para otimizar o algoritmo de lavagem, O tempo apresentado poderá ser alterado durante a lavagem - aumentando 8 minutos e diminuindo 4 no máximo.
- \* No caso de ser adicionada uma quantidade de Detergente diferente do padrão, para aumentar a performance quando enxagua a roupa, irá adicionar automaticamente o modo de enxaguar, e o tempo restante será aumentado.
- \* O modo standard é detectado no sensor alterando o algoritmo é definido pelo standard normal. Pode não ser igual aos hábitos de lavagem de um usuário específico.
- \* O sensor de quantidade de Detergente é desenhado para detectar baseado em Detergente sintético em pó. Se colocar líquido com muita água sanitária, a capacidade de detecção do sensor pode diminuir.

### INDICADOR DE CONDIÇÃO DE LAVAGEM (OPCIONAL)

- Irá funcionar apenas no Programa FUZZY.
- Durante a detecção pelo sensor, o LED irá piscar para verde, laranja e vermelho.  
E, após detectar, a luz LED irá acender uma cor específica de acordo com as seguintes condições:
  - ※ Se a condição de lavagem atual (Quantidade de detergente, Temperatura de água, qualidade da água, etc.) é determinada melhor do que no modo standard, otimizando o algoritmo para poupar energia diminuindo o tempo/potência de lavagem, ligando automaticamente o LED vermelho.
  - ※ Se a condição de lavagem atual como no modo standard, o algoritmo não irá modificar-se acendendo a luz LED verde.



**LIGAR  
DESLIGAR**



**INÍCIO  
PAUSA**

### BOTÃO DE LIGAR (DESLIGAR)

- Utilize para ligar ou desligar-se.
- Pressione novamente e a corrente irá ligar ou desligar-se.
- A energia irá desligar-se automaticamente cerca de 10 segundos após terminar a lavagem.



**ADIAR INÍCIO**



**PROGRAMA**

### BOTÃO ADIAR INÍCIO (RESERVA)

- Utilize para definir o tempo de atraso e do início de lavagem.
- O tempo aumenta quando o botão for pressionado.
- As seguintes definições são indicadas quando o botão é pressionado 3 ▶ 4 ▶ 5 ... 11 ▶ 12 ▶ 14 ▶ 16 ... 46 ▶ 48 ▶ 3 HORA.
- Para cancelar o tempo de atraso, desligue o interruptor de energia.  
(consulte a página 24)

### BOTÃO PROGRAMA

- Utilize para selecionar o programa de lavagem.
- Este botão permite com que selecione 8 programas para diferentes tipos de roupa e sujeira.
- A luz de seleção de circulação de ar acende na seguinte sequência:  
FUZZY(Normal) ▶ LÁ ▶ RÁPIDO 30 ▶ JEANS ▶ LAVAGEM INTELIGENTE ▶ INTENSIVO ▶ FAVORITO ▶ LIMPEZA DO CESTO ▶ FUZZY(Normal) etc.  
Selecione o programa desejado pressionando o botão.

### BOTÃO INICIAR/PAUSE

- Utilize para iniciar ou colocar em pause o processo de lavagem.
- Repita início e pause pressionando o botão.

\* Como a capacidade de detecção do sensor pode diminuir se o utilizar durante muito tempo, utilize periodicamente a LIMPEZA DO CESTO para limpar a mesma. (consulte a página 21)

\* Mesmo que o nível da água seja alterado por outro usuário no Programa FUZZY (Normal), o sensor irá continuar a funcionar.

\* O algoritmo do sensor pode diferir de acordo com diferentes modelos.

\* O painel de controle pode diferir de acordo com diferentes modelos.

# Programas de Lavagem

| Programas de Lavagem                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  LIGAR<br>DESILGAR | Adicionar<br>roupa                                                                                                                                                                   |  PROGRAMA                                                                                                                     | Adicionar<br>Detergente                                                                                                                                                                                                                                                         |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <b>FUZZY</b><br>(Lavagem Normal) <p>Utilizado para cargas normais, este modo seleciona automaticamente as condições mais apropriadas e completa a sequência numa operação. O sensor incorporado detecta o tamanho da carga e a energia de lavagem, sendo o tempo de enxaguar e rotações configuradas em concordância.</p> |                    |                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adicione a quantidade apropriada de Detergente indicada pelo NÍVEL DE ÁGUA. Ou siga as instruções do fabricante de Detergente</li> </ul>            |
|  <b>LÃ</b> <p>Utilize este programa para lavar tecidos delicados como lingerie e lãs. (lavar apenas roupa “que possa ser lavada com água”)<br/>Antes de lavar as suas lãs verifique a etiqueta com as instruções de lavagem. (lavar apenas roupa que possa ser lavada com água)</p>                                        |                    |                                                                                                     |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione o programa <b>LÃ</b> no Painel de Controle.</li> </ul>                    |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize Detergente neutro apropriado para a roupa.</li> <li>• Quando lavar lãs utilize Detergente suave recomendado para lavagens de lã.</li> </ul> |
|  <b>RÁPIDO 30</b> <p>Utilize este modo quando lava roupa pouco suja durante um curto período de tempo. A quantidade de roupa recomendada é inferior a 2.0kg.</p>                                                                                                                                                           |                    |                                                                                                     |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione o programa <b>RÁPIDO 30</b> no Painel de Controle.</li> </ul>             |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adicione a quantidade apropriada de Detergente indicada pelo NÍVEL DE ÁGUA. Ou siga as instruções do fabricante de Detergente</li> </ul>            |
|  <b>JEANS</b> <p>Utilize o programa Jeans quando lava Jeans de diferentes tamanhos</p>                                                                                                                                                                                                                                   |                  |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Espalhe as jeans de forma homogênea no cesto</li> </ul> |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione o programa <b>JEANS</b> no Painel de Controle.</li> </ul>               |                                                                                                                                                                                             |
|  <b>LAVAGEM INTELIGENTE</b> <p>Utilize este programa para aumentar a performance de torção. Isto irá incluir roupa interior e de bebé. Se alguém tiver pele sensível ou problemas com a pele, utilize este programa.</p>                                                                                                 |                  |                                                                                                   |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Selecione o programa <b>LAVAGEM INTELIGENTE</b> no Painel de Controle.</li> </ul> |                                                                                                                                                                                             |

|  <b>INÍCIO PAUSA</b>                                                                                                                                                                                                                   | <b>Fechar a porta.</b>                                                                                                                                                                                                                   | <b>Final</b>                                                                                                                                                                                                                                              | <b>Cuidados &amp; Notas</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  <ul style="list-style-type: none"> <li>• O botão pisca durante 50 segundos para detectar a carga de roupa.</li> <li>• O NÍVEL DE ÁGUA e quantidade de Detergente a ser utilizado serão utilizados e será fornecida a água.</li> </ul> |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• A água irá ser fornecida durante 2 minutos após iniciar a lavagem para compensar a água absorvida.</li> </ul> |  <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando o programa de lavagem terminar, a campainha irá tocar durante 10 segundos antes se desligar automaticamente.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se a água já se encontrar no cesto ou se colocar roupa lavada antes de iniciar o ciclo de lavagem irá aumentar o NÍVEL DE ÁGUA.</li> <li>• Com meias cargas, o NÍVEL DE ÁGUA pode ser definido como baixo.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                     |
|                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando define o NÍVEL DE ÁGUA manualmente, não a coloque em médio de forma a prevenir estragos na roupa.</li> <li>• Lavar com ÁGUA quente pode danificar a roupa (Água é definida como fria automaticamente).<br/>Assegure-se que a carga fica abaixo de 2kg.</li> <li>• De forma a evitar danos na roupa, o ciclo de rotação poderá parecer-lhe baixo. Este cuidado evita a formação de rugas podendo a roupa sair com alguma água. É normal.</li> </ul> |
|                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Quando a pressão estática da água é inferior a 2kg/cm<sup>2</sup>, o tempo de RÁPIDO 30 irá ser de 19min.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |

# AVAGEM DE IMERSÃO

Utilize este modo para lavar roupa normal ou espessa e roupas pesadas excessivamente sujas. O modo de IMERSÃO pode ser utilizado com os programas FUZZY, JEANS, LAVAGEM INTELIGENTE, INTENSIVO, FAVORITO, LIMPEZA DO CESTO.

- 1** Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR** para ligar a máquina.



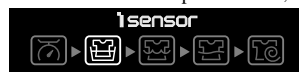
- 2** Pressione o botão **PROGRAMA** para selecionar o programa desejado.



- 3** Pressione o botão **PRÉ-LAVAGEM** para selecionar o programa **IMERSÃO**.



- Mantenha o botão PRÉ-LAVAGEM pressionado até a luz “IMERSÃO” e “PRÉ-LAVAGEM” ligar em simultâneo.
- O programa IMERSÃO irá funcionar apenas aos 40, 50 ou 60 minutos.



- 4** Adicionar Detergente

- Adicione a quantidade apropriada de Detergente indicada nas instruções do fabricante.

- 5** Adicione roupa e pressione o botão **INÍCIO / PAUSA**.



- O **NÍVEL DE ÁGUA** será apresentado em baixo e a água será fornecida.

- 6** Fechar a porta.

- A água irá ser fornecida durante 2 minutos após iniciar a lavagem para compensar a água absorvida pela roupa.

Final

- Quando o programa de lavagem terminar, a campainha irá tocar durante 10 segundos antes se desligar automaticamente.

## NOTA

- Cronometragem da ordem de Lavagem por Imersão

Lavagem de imersão



- Selecione o tempo de imersão entre 40 minutos, 50 minutos ou 60 minutos (incluindo tempo de lavagem) pressionando o botão repetidamente.
- Se necessário, selecione o tempo de enxaguar e Rotação pressionando nos botões ENXAGUAR e CENTRIFUGAR até alcançar o tempo desejado.

# LAVAGEM FAVORITO

Pressionar o botão FAVORITO permite com que armazene as condições de lavagem favoritas no ciclo normal e as memorize para uma utilização posterior.

- 1 Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR** para ligar a máquina.



- 2 Selecione o programa **FAVORITO**.



- 3 Selecione as condições de lavagem **FAVORITAS**.

- Pressione o botão **NÍVEL DE ÁGUA** para selecionar o **NÍVEL DE ÁGUA**.
- Pressione o botão **PRÉ-LAVAGEM & ENXAGUAR & CENTRIFUGAR** para selecionar o tempo de lavagem, de enxaguar e rotação que deseja armazenar.

- 4 Pressione o botão **INÍCIO / PAUSA** para armazenar & iniciar o ciclo de lavagem FAVORITO.  
A energia desliga-se automaticamente após a lavagem.



## NOTA

Para memorizar o seu ciclo FAVORITO.

1. Pressione LIGAR/DESLIGAR para ligar.
2. Selecione o programa FAVORITO pressionando o botão PROGRAMA.
3. Pressione o botão INÍCIO / PAUSA. Em seguida o ciclo de lavagem irá iniciar.

# AVAGEM INTENSIVO

Se as roupas estiverem bastante sujas pressione a tecla "INTENSIVO".

- 1 Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR** para ligar a máquina.



- 2 Pressione o botão **PROGRAMA** para selecionar o programa **INTENSIVO**.



- 3 Adicione roupa no cesto de lavagem.

- 4 Pressione o botão **INÍCIO / PAUSA**.



- 5 Adicione Detergente e feche a porta.

## NOTA

- Selecionando a opção "INTENSIVO" o tempo de lavagem aumenta dependendo do programa selecionado.

# IMPEZA DO CESTO

Se permitir que se acumule cera na máquina poderá resultar na produção de manchas nas roupas ou cheiros desagradáveis na máquina de lavar roupa.

A acumulação de cera pode ocorrer dentro da máquina de lavar quando o amaciante de roupa entra em contato com o Detergente, e de acordo com o grau de sujeira ou qualidade da água em utilização, neste caso, utilize este programa para limpar o interior e exterior do cesto.

- 1 Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR** para ligar a máquina.



- 2 Pressione o botão **PROGRAMA** para selecionar o programa **LIMPEZA DO CESTO**.



- 3 Pressione o botão **INÍCIO / PAUSA**.



- Tempo restante será apresentado.

- 4 Após 10 minutos de fornecimento de água. Adicionar alvejante sem cloro (cerca de 300ml)

- Não coloque a caixa do Detergente.
- Não coloque roupa dentro do cesto.

- 5 Fechar a porta.
- Quando a porta está aberta a máquina não irá funcionar, e um sinal de alarme irá lembrá-lo para fechá-la.

## NOTA

- Antes de utilizar este programa remova o filtro de fiapos e o filtro no interior.
- Quando utiliza este programa, não coloque roupa dentro do cesto.
- Este programa demora cerca de 3 horas a terminar.
- Após utilizar este programa remova a sujeira no interior do filtro.
- Após terminar este programa, abra a tampa da máquina de lavar e remova o odor irritante.
- Não coloque alvejante líquido diretamente na cuba. Poderá danificar o cesto.
- Não deixe Alvejante com cloro diluído dentro do cesto. Não utilizar ALVEJANTE COM CLORO. Isto irá enferrujar o cesto. Deve se drenar a água com alvejante com cloro (água sanitária).
- Utilize este programa uma vez por mês.
- Não utilize este programa repetidamente.

# AR SECAGEM

AR SECAGEM para a sua roupa.

- 1 Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR** para ligar a máquina.



- 2 Quando pressionar o botão de AR SECAGEM de ar durante 3 segundos, o tempo desta será selecionado.



- Quando a AR SECAGEM é selecionada, os outros botões serão inativos.
- Se desejar cancelar a função de AR SECAGEM, pressione o botão LIGAR/DESLIGAR (Energia).

- 3 Pressione o botão **INÍCIO / PAUSA**.



- 4 Quando o alarme de ciclo Completo, a máquina será desligada dentro de 10 segundos.

## NOTA

- Quando selecionar AR SECAGEM durante mais de 60 minutos
  - 1) Pode reduzir o tempo de secagem minimizando a humidade na roupa.
  - 2) Mantenha a quantidade de roupa inferior a 2kg e certifique-se que a espalha de forma homogênea.
  - 3) Selecione 60 minutos para roupa de algodão e 120 minutos para fibras sintéticas para remoção efetiva de Humidade.

# TUB DRY(SECAGEM DO CESTO)

- 1 Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR**.



- 2 Quando pressione o botão de Pré - Lavagem e Enxaguar em simultâneo, O tempo de TUB DRY (Secagem do Cesto) definido ou cancelado.



- Quando seleciona a TUB DRY (Secagem do Cesto) coloque nenhuma roupa no tambor.
- Quando a TUB DRY (Secagem do Cesto) é selecionada, os outros botões estarão inativos.

- 3 Pressione o botão **INÍCIO / PAUSA**.



- 4 Quando o alarme de ciclo Completo, a máquina será desligada dentro de 10 segundos.

## NOTA

- Quando seleciona TUB DRY (Secagem do Cesto)
  - 1) Utilize esta função para evitar o surgimento de fungos no cesto.
  - 2) Quando seleciona a TUB DRY (Secagem do Cesto), não coloque nenhuma roupa nem Detergente no tambor.
  - 3) É bom utilizar esta opção uma vez por semana.

# O pção de Lavagem

Quando necessita apenas de Lavar, PRÉ-LAVAGEM, PRÉ-LAVAGEM/ENXAGUAR ou dos ciclos de Enxaguar, podem ser configurados manualmente.

- 1** Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR** para ligar a máquina.



| <b>2</b> Apenas PRÉ-LAVAGEM                                                                                                                                                                                                                                                                            | Apenas ENXAGUAR                                                                                                                                                                                                                       | Apenas CENTRIFUGAR                                                                                                       |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Pressione o botão <b>PRÉ-LAVAGEM</b> para selecionar o tempo desejado.</p> <p><b>PRÉ-LAVAGEM</b></p>                                                                                                                                                                                                | <p>Pressione o botão <b>ENXAGUAR</b> para selecionar o tempo de Enxaguar desejado.</p> <p><b>ENXAGUAR</b></p>                                                                                                                         | <p>Pressione o botão <b>CENTRIFUGAR</b> para selecionar o tempo de centrifugação desejado.</p> <p><b>CENTRIFUGAR</b></p> |
| Apenas PRÉ-LAVAGEM, ENXAGUAR                                                                                                                                                                                                                                                                           | Apenas Enxaguar, CENTRIFUGAR                                                                                                                                                                                                          | Apenas Drenagem                                                                                                          |
| <p>Pressione o botão <b>PRÉ-LAVAGEM</b> para selecionar o tempo desejado..</p> <p><b>PRÉ-LAVAGEM</b></p> <p>Pressione o botão <b>ENXAGUAR</b> para selecionar o tempo de Enxaguar desejado.</p> <p><b>ENXAGUAR</b></p> <p>Pode utilizar esta opção para prevenir o aparecimento de rugas na roupa.</p> | <p>Pressione o botão <b>ENXAGUAR</b> para selecionar o tempo de Enxaguar desejado.</p> <p><b>ENXAGUAR</b></p> <p>Pressione o botão <b>CENTRIFUGAR</b> para selecionar o tempo decentrifugação desejado.</p> <p><b>CENTRIFUGAR</b></p> | <p>Quando desejar apenas drenar, aguarde até a água no cesto de lavagem seja drenada por completo.</p>                   |

- 3** Pressione o botão **NÍVEL DE ÁGUA** para controlar o respectivo nível de água na roupa. Caso não escolha nada, será definido o nível médio de água automaticamente



NÍVEL DE ÁGUA

- 4** Adicione roupa no cesto de lavagem.

- 5** Pressione o botão **INÍCIO / PAUSA**.



- 6** Adicione detergente e feche a porta.

## NOTA

- Quando a opção **PRÉ-LAVAGEM, PRÉ-LAVAGEM/ENXAGUAR** ou **Enxaguar apenas** for selecionada, após a lavagem estar completa a água não será drenada. Se desejar drenar a água, pressione o botão **CENTRIFUGAR** e aguarde até a água no cesto drene por completo. Pressione o botão **INÍCIO / PAUSA**.
- Caso não escolha o nível de água, este será definido o nível médio de água automaticamente.
- Se selecionar apenas Enxaguar, o processo irá iniciar no Fornecimento de Água.

# AVAGEM ADIAR INÍCIO

A Lavagem com ADIAR INÍCIO (RESERVA) é utilizada para atrasar o final da mesma. O respectivo número de horas de atraso pode ser definido pelo usuário. O tempo no visor é o tempo de final de lavagem, não o de início.

- 1 Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR** para ligar a máquina.



- 2 Pressione o botão **PROGRAMA** para selecionar o programa desejado.



- Selecione o programa de lavagem no Painel de Controle. Este programa não irá funcionar em LÃ, INTENSIVO e LIMPEZA DO CESTO.

- 3 Pressione o botão **ADIAR INÍCIO**.



- A luz 'DELAY' irá ligar-se e será assinalado TEMPO RESTANTE.
- Pressione o botão repetidamente para selecionar o tempo de finalização desejado. Por exemplo, Para terminar a lavagem em 9 horas a partir de agora, coloque o número 9:00 pressionando o botão **ADIAR INÍCIO**.

(RES.=ATRASSO) →

- 4 Adicionar Detergente

- Adicione a quantidade apropriada de Detergente indicada nas instruções do fabricante.
- Quando a porta está aberta a máquina não irá funcionar, e um sinal de alarme irá lembrá-lo para fechá-la

- 5 Adicione roupa e pressione o botão **INÍCIO / PAUSA**.



- Pressione o botão **INÍCIO /PAUSA** a luz irá piscar.

- 6 Fechar a porta.

- A água irá ser fornecida durante 2 minutos após iniciar a lavagem para compensar a água absorvida.

Final

- A lavagem irá terminar de acordo com o tempo em atraso.

## NOTA

- O tempo de finalização pode ser atrasado de entre 3~48 horas. Atrasar entre 3~12 horas pode ser efetuado em intervalos de 1 hora e de 12~48 em intervalos de 2 horas.
- Quando a porta está aberta a máquina não irá funcionar, um sinal de alarme irá lembrá-lo para fechá-la.
- Para selecionar o tempo de lavagem, enxaguar e torcer, nível de água, quente/frio alimentação manual, pressione o Botão de **ADIAR INÍCIO** e selecione a opção desejada. Pressione o botão **INÍCIO /PAUSA**.
- Quando a roupa não for retirada imediatamente após o fim do programa de lavagem, será melhor cancelar a centrifugação. (A roupa ficará enrugada no caso de ser deixada durante muito tempo após torcer.)

# Otras Funcões Úteis

## Função Child lock

Se desejar bloquear todos os botões para prevenir que as definições sejam alteradas por uma criança, pode utilizar a função de child lock.

### Como Bloquear

#### 1 Pressione o botão **LIGAR DESLIGAR**.



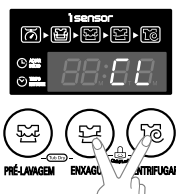
- Ligue a Máquina.

#### 2 Pressione o botão **INÍCIO / PAUSA** para iniciar a lavagem.



- Após todas as condições serem definidas de acordo com o manual.

#### 3 Pressione o botão **ENXAGUAR** e o botão **CENTRIFUGAR** simultaneamente.



- Durante o programa de lavagem, todos os botões estão bloqueados até a lavagem estar completa ou a função child lock seja desativada manualmente.

### Child Lock

Se desejar desbloquear durante a lavagem, pressione os botões **ENXAGUAR** e o botão **CENTRIFUGAR** simultaneamente novamente.

#### NOTA

- “**L**” & o tempo restante é apresentado alternativamente no visor enquanto este se encontra bloqueado.

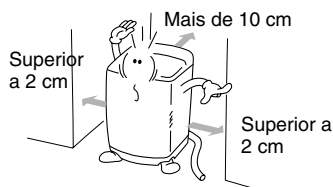
# Instalação e Nivelamento

Certifique-se que a restrição de utilização é removida antes de utilizar a sua máquina.

## 1 Coloque a máquina numa superfície firme e lisa com que permita o fácil acesso.

Sugerimos o mínimo de 2 cm de espaço dos lados da máquina para facilitar a instalação.

Na traseira, sugerimos um mínimo de 10 cm de espaço



### NOTA

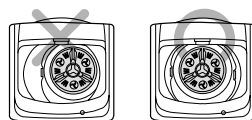
Se a máquina for instalada num local incorreto, fraco ou em piso inclinado pode provocar vibrações, falhas na rotação ou o erro “UE” poderá acontecer.

Deve ser colocado num piso nivelado e firme para prevenir falhas na rotação.

## 2 Verifique se a máquina está nivelada

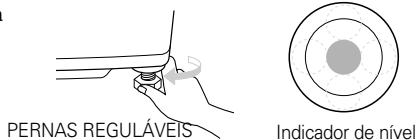
Abra a tampa e verifique por cima para ver se o mesmo é apresentado

Visão superior da máquina

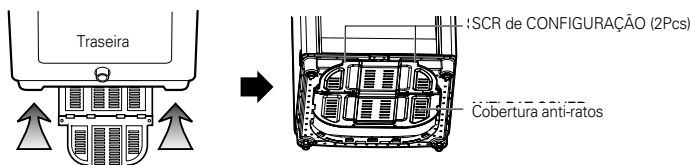


## 3 Nivelar a máquina

Eleve a parte frontal da máquina de lavar e rode a perna ajustável até a bolha de superfície ser colocada no centro.



※ Instalar a Cobertura Anti-Ratos (opcional) inserindo a mesma de forma a ficar devidamente fixa na parte traseira da máquina de lavar e apertando-a.



### ATENÇÃO

Se a energia for fornecida através de uma extensão ou gerador, o conjunto do cabo ou tomada portátil deve estar posicionada para que não fique exposto a salpicos ou humidade.

# Conexão da Mangueira de Fornecimento de Água

Antes de conectar a Mangueira de Fornecimento de água à torneira, verifique o tipo de mangueira e escolha a instrução correta abaixo.

Tenha em atenção que a Mangueira de Fornecimento de água pode variar de país para país. Certifique-se que conecta a entrada azul na torneira de água FRIA, e a laranja na mangueira de água QUENTE.

## Conexão da Mangueira de Fornecimento de Água à torneira

### Tipo Normal

(Torneira normal sem rosca & parafuso tipo mangueira de entrada)

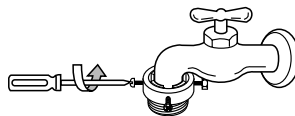
#### 1 Desaperte o parafuso

Desaperte o parafuso do conector de forma a poder colocar a torneira no meio.



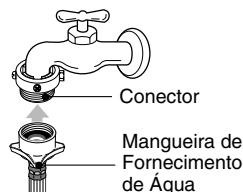
#### 2 Fixar o conector na torneira

Pressione o conector para cima até que a parte de borracha se encontrar em contacto com a torneira. Depois aperte os 4 parafusos.



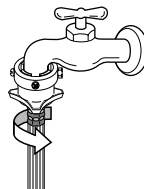
#### 3 Fixe de forma segura a mangueira de fornecimento de água no conector

Puxe a mangueira na vertical para cima para que o selo de borracha dentro da mangueira adira por completo à torneira.



#### 4 Fixar o conector na torneira de fornecimento de água

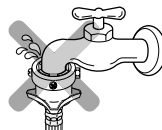
Fixe a mangueira de fornecimento de água ao conector e aperte-os enroscando-os para a direita.



#### 5 Verifique a conexão da mangueira de fornecimento de água e do conector

Após conectar a mangueira, abra a torneira para verificar se existe alguma fuga.

Se houver uma fuga de água, feche a porta e inicie tudo desde o passo 1



### NOTA

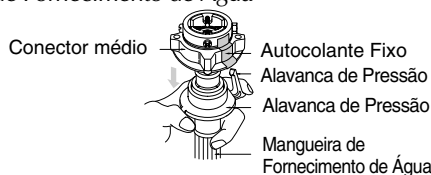
A máquina de lavar deve estar conectada à rede de fornecimento de água e utilizar mangueiras novas, não devendo reutilizar as antigas.

# Conexão da Mangueira de Fornecimento de Água

**Tipo Normal** (Torneira normal sem rosca & mangueira de entrada tipo de um toque.)

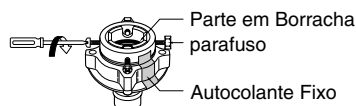
## 1 Separe o conector Médio da Mangueira de Fornecimento de Água

Separe o conector Médio da Mangueira de Fornecimento de Água puxando a Alavanca de Pressão e Pressionando a maçaneta que está anexada à Mangueira de Fornecimento de Água.



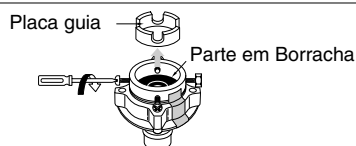
## 2 Desaperte as porcas de fixação para conectar a ligação à mangueira.

Desaperte o parafuso do conector de forma a poder colocar a torneira no meio.



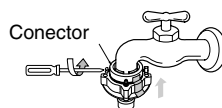
### NOTA

No caso da torneira ser muito larga.  
No caso do diâmetro ser muito largo ou quadrado, desaperte os 4 parafusos e remova a placa guia.  
Depois siga o passo 1



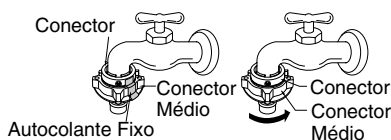
## 3 Fixar o Conectores na Torneira

Pressione o conector para cima até que a parte de borracha se encontrar em contacto com a torneira.  
Depois aperte os 4 parafusos.



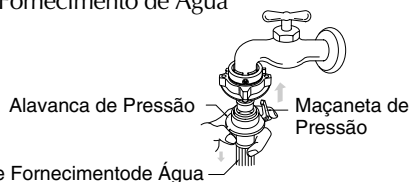
## 4 Fixar o Conector Superior e Médio

Remova o autocolante fixo entre os Conectores Superior e Médio. Aperte os conectores segurando num e rodando o médio para a direita.



## 5 Ligar o Conector Médio e a Mangueira de Fornecimento de Água

Pressione a alavanca de pressão para baixo da Mangueira de Fornecimento de água que foi separada do conector médio (consultar Passo 1) e depois una-as no conector médio.



## 6 Verifique se existem fugas de água

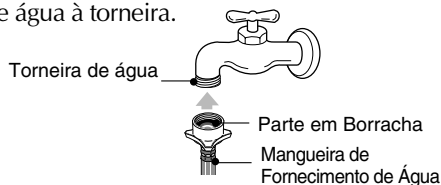
Após conectar a mangueira, abra a torneira para verificar se existe alguma fuga.  
Se houver uma fuga de água na ligação, feche a porta e inicie tudo desde o passo 1.  
Se saltar o passo 1, poderão ocorrer fugas de água.



### Tipo de Parafuso

#### 1 Conecte a mangueira de abastecimento de água à torneira.

Fixe de forma segura a mangueira de fornecimento de água na torneira.



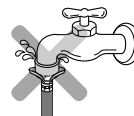
#### 2 Fixe de forma a mangueira de fornecimento de água na torneira.

Fixe a mangueira de fornecimento de água ao conector e aperte-os enroscando-os para a direita.



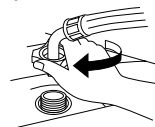
#### 3 Verifique se existem fugas de água.

Após conectar a mangueira, abra a torneira para verificar se existe alguma fuga.

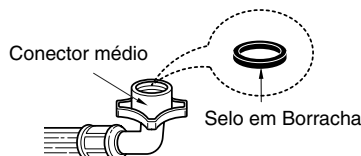


### Conexão da Mangueira de Fornecimento de Água à máquina

- Fixe a mangueira de fornecimento de água na válvula de entrada da máquina de lavar roupa e aperte-a girando a mangueira para a parte de conexão.



- Verifique se existe um vedante de borracha dentro do conector.



### ATENÇÃO

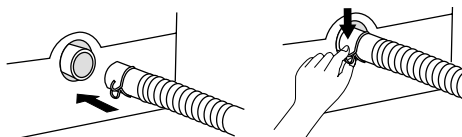
Para o modelo de água fria (1 válvula), Não ligue a mangueira de fornecimento de água quente. Irá danificar a roupa.

# Conexão da Mangueira de Drenagem Adicional

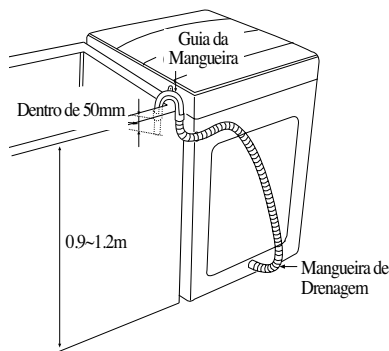
Antes de conectar a Mangueira de Drenagem, verifique o modelo da Mangueira de Drenagem e escolha as instruções corretas.

## Modelo com Bomba

- 1 Coloque a extremidade da mangueira de drenagem na mangueira e aperte a braçadeira.



- 2 Coloque a outra extremidade da mangueira de drenagem por cima da base do tubo ou cuba de lavagem.

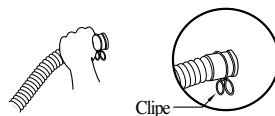


### NOTA

- Para prevenir que se desvie, a mangueira de drenagem não deve ser maior do que 50 mm desde a extremidade do guia da mangueira.
- A altura de descarga deve ser aproximadamente 0.9 ~ 1.2 m do solo.

## Modelo Sem Bomba

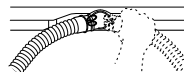
- 1 Antes de conectar  
Certifique-se que os cliques da mangueira estão instalados como é aqui indicado.



- 2 Conecte o Cotovelo da Mangueira  
Puxe o cotovelo da mangueira na direção da máquina de lavar roupa.



- 3 Coloque a Mangueira de Drenagem  
Para alterar a direção da mangueira, puxe-a para fora e altere a direção. Repita o Passo 2.



# Método de Ligação à Terra

Deve efetuar a ligação à terra.

Se o fio de terra não estiver conectado, existe o risco de choque elétrico provocado pela fuga de corrente.

## Método de Ligação à Terra com Inserção de Terminal de Espaço

Se a saída da corrente AC tiver terminal de ligação à terra, não é necessária ligação à terra separada.

Tenha em atenção que as configurações da tomada AC podem diferir de país para país



### ATENÇÃO

#### CUIDADOS relacionados com o Cabo de Alimentação

A maioria dos aparelhos recomenda a ligação a um circuito dedicado; tomada singular que alimente apenas aquele aparelho e não contenha tomadas adicionais ou circuitos derivados. Verifique a especificação na página do manual do usuário para se certificar. Não sobrecarregue as tomadas de parede. Tomadas de parede sobrecarregadas, soltas ou danificadas, extensões, cabos desgastados ou danificados, fios descascados ou partidos são perigosos. Qualquer condição acima referida pode resultar em choque elétrico ou incêndio. Verifique com periodicidade os cabos dos seus aparelhos, e no caso da aparência indicar danos ou deterioração, desligue-o, não utilize o aparelho e substitua-o por um autorizado pelo prestador de serviços qualificado. Proteja o cabo de alimentação de abusos físicos ou mecânicos, como torções, dobras, compressões, ou quando uma porta for fechada, ou se passar por cima do mesmo.

Preste atenção em particular aos plugues, tomadas e o ponto onde o cabo sai do aparelho.

## Outro Método de Ligação à Terra

### Enterrar uma Placa de Cobre

Conecte o Fio de Terra a uma

Placa de Cobre de ligação à terra, enterrando-a a mais de 75cm no solo.



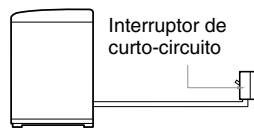
### Utilizar Cabo de Ligação à Terra

Conecte o cabo de ligação à terra à tomada fornecida exclusivamente para o efeito.



### Utilizar um Interruptor de Curto-circuito

No caso dos métodos de ligação à terra descritos em cima não sejam possíveis, deve ser instalado um interruptor de curto-circuito por um eletricista qualificado.



### ATENÇÃO

- De forma a prevenir possíveis explosões, não conecte o fio de terra num tubo de gás.
- Não conecte um fio de terra a cabos telefônicos ou pára-raios.
- Pode ser perigoso durante tempestades elétricas
- Efetuar uma ligação à terra em plástico não surte qualquer efeito
- Os fios de ligação à terra devem ser conectados no caso de utilizar uma extensão.

# Limpeza e Manutenção

## Lavagem de água fria

- Se utilizar sempre água FRIA, Recomendamos uma lavagem regular MORNIA ou QUENTE ex. a 5ª lavagem deve ser no mínimo MORNIA.

## Quando terminar

- Desligue as torneiras de forma a prevenir inundações na mangueira.
- Desligue sempre o cabo de alimentação no final de cada utilização.

Quando é fornecida água não está limpa ou caso o filtro esteja bloqueado com partículas (como areia) limpe o filtro ocasionalmente na válvula de entrada.

**(A imagem do cabo de alimentação e mangueira de água podem variar de acordo com o país)**

## Para Limpar o Filtro na Válvula de Entrada

- 1** Feche a torneira antes de desligar a alimentação. QUENTE/FRIO (MORNIA) e pressione o botão (INÍCIO/PAUSA) para remover completamente a água da máquina.



- 2** Desligue o cabo de alimentação antes de puxar o cabo.



- 3** Antes de remover a mangueira de fornecimento de água remova o filtro. Depois utilize uma escova para limpar o filtro.



- 4** Substitua o filtro após o ter limpo.

### NOTA

- Antes de limpar o filtro, as impurezas na mangueira de fornecimento de água devem ser removidas.

## Como limpar um filtro de Multi limpezas

- 1** Puxe a parte superior do filtro multiclean para baixo e puxe-o para fora.



- 2** Abra a porta e remova os fiapos, lavando-o em seguida.



- 3** Feche a porta e insira a parte inferior do filtro na cuba de lavagem pressionando a cuba para baixo e depois a parte superior para a posição até ouvir um clique.

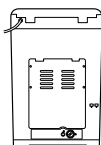


- Sem o filtro de limpeza multi, a roupa pode danificar-se.

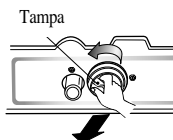
- Limpe o filtro de multi limpeza com a maior regularidade possível. (Objetos estranhos acumulados podem provocar cheiros e reduzir a performance de filtragem.)
- De forma a reduzir a criação de fiapos, -roupa que cria fiapo facilmente deve ser virada do avesso. -Lave a roupa categorizando-a por cores.

## Para limpar a cobertura da bomba (no modelo de bomba)

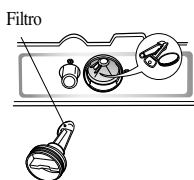
- 1** Coloque uma toalha no solo por baixo da tampa da bomba de drenagem. A água em excesso pode fluir para fora.



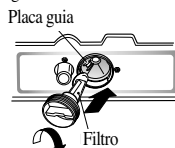
- 2** Gire a tampa no sentido inverso aos ponteiros do relógio e puxe-a para fora.



- 3** Remova qualquer objeto estranho e felpo dentro da cobertura da bomba e do filtro.



- 4** Substitua a tampa. Insira o filtro nos guias dentro da cobertura da bomba. O filtro nos guias dentro da cobertura da bomba girando a tampa de forma segura no sentido dos ponteiros do relógio.



### NOTA

- Verifique se existem fugas de água após terminar a montagem. (O anel de Borracha está na tampa)

# Limpeza e Manutenção

## Quando existe a possibilidade de congelamento

- Feche as torneiras de água e remova a Mangueira de Fornecimento de Água.
- Remova a água no fornecimento.
- Baixe a mangueira de drenagem e drene a água no recipiente e na mangueira, girando-a.

## Caso esteja congelada

- Remova a mangueira de fornecimento de água e mergulhe-a em água QUENTE a aprox. 40°C.
- Coloque aprox. 2 litros de água QUENTE a aprox. 40°C, dentro do recipiente e deixe-o repousar durante 10 minutos.
- Conecte a mangueira de fornecimento de água à torneira e confirme que a máquina de lavar efetua o fornecimento e drenagem da água.

**Lavar o Interior do cesto** Deixe a porta aberta após efetuar uma lavagem para permitir que a humidade e o vapor saiam. Se desejar limpar a parte interior do cesto utilize um pano suave molhado com Detergente líquido, enxaguando-o em seguida. (Não utilize produtos de limpeza ásperos ou arenosos.)

**Entrada da Mangueira Exterior** As mangueiras que ligam a máquina à torneira devem ser substituídas a cada 5 anos. Limpe imediatamente qualquer salpico. Limpe com um pano húmido.

**Férias Longas** Certifique-se que o fornecimento de água está desligado nas torneiras. Drene a água das mangueiras no caso do tempo estar muito frio.

## Limpar o Interior da Máquina

Se utilizar amaciante de roupas ou lavar com água FRIA regularmente, é muito importante limpar ocasionalmente a parte interior da sua máquina de lavar.

- Encha a máquina com água QUENTE.
- Adicione cerca de 300ml de Alvejante sem cloro.
- Deixe-a trabalhar durante vários minutos.
- Pare a máquina, abra a porta e deixa descansar à noite.
- Depois de seca, drene a máquina e coloque-a no ciclo normal.

Ou utilize o PROGRAMA DE LIMPEZA DO CESTO periodicamente.

Não recomendamos que lave roupa durante este procedimento.

## Produtos que podem danificar a sua máquina de lavar roupa

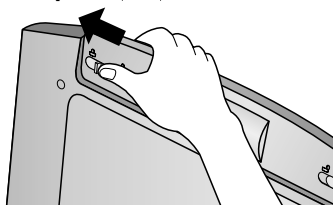
- Alvejantes COM cloro, produtos de limpeza podem danificar a pintura e os componentes da sua máquina de lavar.
- Solventes de hidrocarboneto ex. Petróleo, diluentes e vernizes finos, etc pode dissolver o plástico e corroer a pintura (Tenha cuidado quando lava roupas manchada com estes solventes pois são inflamáveis NÃO os coloque na máquina de lavar ou secar.)
- Alguns sprays de pré-tratamento ou líquidos podem danificar o painel de controle da sua máquina de lavar roupa.
- A utilização de corantes na sua máquina de lavar pode provocar o aparecimento de manchas nos componentes plásticos. Os corantes não danificam a máquina no entanto sugerimos que limpe a sua máquina após a lavagem. Não recomendamos a utilização de fitas corantes na sua máquina de lavar.
- Não utilize o tampo da sua máquina de lavar como superfície de trabalho.

## Utilização do Bloqueador Manual

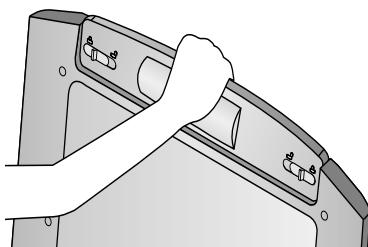
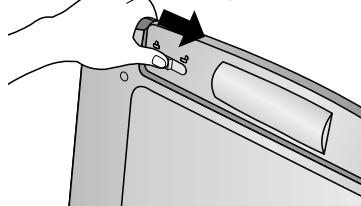
Pode utilizar a função de bloqueio se desejar.  
A função de segurança é utilizada segurando a pega por baixo.

- Deslize a pega para a esquerda/direita até ouvir um clique na pega inferior.
- Faça o contrário para soltar a pega

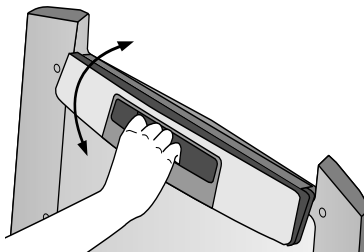
**Bloquear (☐)**



**Desbloquear (☐)**



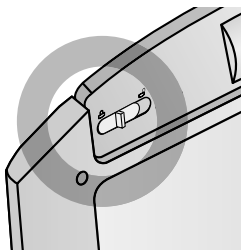
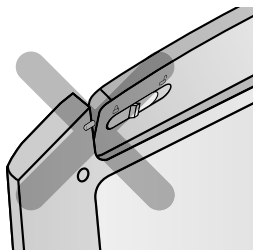
<Estado da pega de fixação>



<Estado da pega de remoção>

### NOTA

Se utilizar a porta como abaixo na figura, poderá ferir-se portanto utilize-a após verificar se o bloqueio está ou não fixo.



# P

## roblemas de lavagem comuns

Muitos problemas de lavagem envolvem pouca sujeira & remoção de manchas, resíduos de fiapos e espuma, e tecidos danificados. Para resultados de lavagem satisfatórios, siga estas instruções.

### PROBLEMA DE LAVAGEM

| Problemas                               | Causas Possíveis                                                                                                                                                                                                                                                                       | Soluções & Medidas Preventivas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Remoção de manchas fracas               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Detergente insuficiente</li> <li>• Temperatura da água muito baixa.</li> <li>• Sobrecarga da máquina de lavar</li> <li>• Ciclo de lavagem incorreto</li> <li>• Separação incorreta</li> <li>• Não efetuado pré-tratamento à mancha</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilize a quantidade correta de Detergente para o tamanho de carga, grau de sujeira e Dureza da água.</li> <li>• Podem ser necessários diferentes tipos de Temperatura da água de acordo com o tipo de sujeira.</li> <li>• Reduza a carga.</li> <li>• Lave com ciclo JEANS ou para roupa muito suja.</li> <li>• Separe a roupa muito suja da pouco suja.</li> <li>• Efetue o pré-tratamento à roupa muito suja de acordo com as direções na página 9.</li> </ul> |
| Manchas Azuis                           | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Amaciante de tecidos não diluído colocado diretamente no tecido</li> </ul>                                                                                                                                                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Esfregue com uma barra de sabão. Lave.</li> <li>• Não coloque muito amaciante e não deixe amaciante diretamente sobre o tecido.</li> <li>• Consulte a página 12 para mais instruções.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| Marcas pretas ou cinzentas na roupa     | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Acumulação provocada por interação do amaciante de tecidos e Detergente podem escamar e marcar a roupa</li> <li>• Detergente insuficiente</li> </ul>                                                                                          | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Siga as recomendações contra Scrud (Acumulação de Cera) (consulte a página 12.)</li> <li>• Utilize a quantidade correta de detergente para o tamanho de carga, grau de sujeira e dureza da água.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Manchas de ferrugem amarela ou castanha | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferro ou magnésio no fornecimento de água, tubos de água ou aquecedor de água</li> </ul>                                                                                                                                                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Para restaurar cargas de roupa branca descolorada, utilize um produto de remoção de ferrugem que possa ser utilizado em tecidos.</li> <li>• Instale amaciador de água não corrente ou um filtro de ferro no sistema de fornecimento de água no caso do problema persistir.</li> <li>• Antes de lavar, deixe a água correr para limpar os canos.</li> </ul>                                                                                                       |
| Fiapos                                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Separação incorreta</li> <li>• Lenços nos bolsos.</li> <li>• Sobrecarga da máquina de lavar</li> </ul>                                                                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Lave formadores de fiapos ex toalhas, lençóis de flanela separadamente de coletores de fiapos ex tecidos sintéticos e remova os lenços dos bolsos antes de lavar. Consulte a página 9 para separar e cuidar antes de colocar a roupa na máquina.</li> <li>• Não sobrecarregue a máquina de lavar.</li> </ul>                                                                                                                                                     |
| Resíduos de Detergente                  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sobrecarga da máquina de lavar</li> <li>• Detergente não Dissolvido</li> <li>• Excesso de Detergente</li> </ul>                                                                                                                               | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não sobrecarregue a máquina de lavar.</li> <li>• Alguns Detergentes necessitam de ser pré-dissolvidos portanto verifique as instruções dos Mesmos. Tente pré-dissolver o Detergente.</li> <li>• Aumente a temperatura da Água o mais utilizando água QUENTE de forma segura nos tecidos.</li> <li>• Utilize a medida correta de Detergente.</li> </ul>                                                                                                           |
| Orifícios, rasgos ou fios puxados       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Utilização incorreta de água sanitária.</li> <li>• Fechos abertos, ganchos, fivelas</li> <li>• Arestas, rasgos e fios quebrados.</li> <li>• Sobrecarga da máquina de lavar</li> <li>• Degradação do tecido</li> </ul>                         | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Não coloque água sanitária diretamente nos tecidos.</li> <li>• Consulte a página 11 para adicionar água sanitária líquida.</li> <li>• Aperte os fechos, ganchos e fivelas.</li> <li>• Remova objetos dos bolsos. Consulte a página 9 para tratar da roupa antes de a colocar na máquina.</li> <li>• Não sobrecarregue a máquina de lavar.</li> </ul>                                                                                                             |

# R

## esolução de problemas

Antes de ligar ao SAC, verifique se o problema se encontra na lista em baixo.

| Sintoma                                    | Error Message                                                                       | Check-up                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Falha na Mangueira de Fornecimento de Água |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A torneira de fornecimento de água está fechada?</li> <li>• O fornecimento de água está desligado?</li> <li>• A torneira ou mangueira de fornecimento de água está congelada?</li> <li>• A pressão da água é baixa ou o filtro da válvula de entrada está bloqueado com impurezas?</li> <li>• A mangueira de água Quente está fria?</li> <li>• A mangueira de água Fria está quente?</li> </ul> |
| Falha na Drenagem                          |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A mangueira de drenagem está corretamente posicionada?</li> <li>• A mangueira de drenagem está dobrada ou muito alta?</li> <li>• A parte interna da mangueira ou bomba de drenagem (apenas no modelo de bomba) está bloqueada com impurezas?</li> <li>• Verifique se ocorreu uma falha de energia.</li> </ul>                                                                                   |
| Falha na Rotação                           |    | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A roupa está colocada de forma homogênea.</li> <li>• A máquina de lavar roupa está colocada numa superfície plana?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Porta (Tampa) Aberta                       |   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A porta está fechada?</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Erro no sensor de nível de água            |  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Contacte o Centro de Apoio LG Electronics mais próximo para Obter ajuda (SAC).</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Falha de inundação                         |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Falha no Motor                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Erro na Resistência de Travagem            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Erro no Engate                             |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

# Termos da Garantia

| Problemas                                                                                                    | Csas Possíveis                                                                                                                                                                                                                                                                | Soluções & Medidas Preventivas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>O mostrador exibe :</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A lavadora detectou que a carga está desbalanceada.</li> </ul>                                                                                                                                                                       | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se a lavadora detectar que uma carga de roupas está muito fora de balanceamento para fazer a centrifugação, ela irá exibir este código enquanto estiver tentando rebalancear a carga de roupas. A lavadora irá acrescentar mais água e tentará redistribuir a carga de roupas automaticamente. Este mostrador é apenas para sua informação. Não sendo necessária nenhuma ação de sua parte.</li> </ul>                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| <p>O mostrador exibe :</p>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se a reequilíbrio uE (ver acima) não for bem-sucedido, esse erro será exibido.</li> <li>• A carga é muito pequena.</li> <li>• Artigos pesados são misturados com itens leves.</li> <li>• A carga está fora de equilíbrio.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• A tentativa automática para reequilibrar a carga não foi bem sucedida. O ciclo foi interrompido para permitir a carga a se ajustar manualmente.</li> <li>• Cargas pequenas podem precisar que itens adicionais sejam adicionados para permitir que a máquina de lavar equilibre as cargas de roupas.</li> <li>• A carga de roupa pode conter itens pesados e também itens leves. Sempre tente lavar peças de peso mais ou menos semelhantes para permitir que a máquina de lavar distribua uniformemente o peso da carga para uma correta centrifugação.</li> <li>• Manualmente redistribuir a carga se alguma peça de roupa se embaralhar evitando a distribuição automática de funcionar adequadamente.</li> </ul> |

# Termos da Garantia

## Garantia Contratual

A LG Electronics de São Paulo Ltda através da sua rede de Serviços Autorizados, garante ao usuário deste produto os serviços de Assistência Técnica para substituição de partes e componentes, bem como a mão-de-obra necessária para reparos de eventuais defeitos, devidamente comprovados como sendo de fabricação, pelo período de **um ano(s)**, incluindo o período de garantia legal de 90 dias, contados a partir da emissão da nota fiscal de compra pelo primeiro proprietário, desde que o mesmo tenha sido instalado conforme orientações descritas neste manual. A garantia do produto é válida em todo o território nacional.

## Condições não cobertas pela garantia:

- Corrosão provocada por riscos, amassados e uso de produtos químicos abrasivos sobre o gabinete.
- Visita do técnico para explicar sobre o funcionamento do produto.
- Se o produto for conectado em uma tomada com tensão diferente da etiqueta.
- Se a falha for causada por acidente, negligência, mau uso ou motivo de força maior.
- Se a falha for causada por fatores anormais ao uso doméstico ou em não conformidade com este manual do usuário.
- Fornecer instruções de uso ou fazer ajustes na instalação.
- Se a falha for causada por insetos ou animais, como baratas e ratos.
- Ruídos e vibrações que são característicos do produto, como ruído da drenagem de água, ruídos de centrifugação ou alarmes sonoros.
- Instalação do produto, ajustes e pontos de drenagem.
- Manutenção de rotinas como as sugeridas neste manual e itens de desgaste de funcionamento.
- Remoção de objetos estranhos ao produto como, por exemplo, limpeza dos filtros e remoção de pregos, moedas sujeira, etc.
- Correções na parte elétrica ou hidráulica da residência.
- Correção de danos causados por técnicos não autorizados pela LG.
- Incidentes ou danos pessoais causados por possível defeito no produto.
- Se este produto for utilizado para propósitos comerciais não terá garantia. Exemplo: hotéis, pousadas, lavanderias, etc.
- Se o produto for instalado fora do perímetro urbano da área de atendimento do Serviço Autorizado LG. Nestes locais todos os custos de transporte e hospedagem para reparo do produto correrão por conta do proprietário.

## Observações:

- A LG Electronics de São Paulo Ltda não assume custos ou responsabilidade relativos à pessoa ou entidade que venham a oferecer garantia sobre produtos LG, além das aqui descritas.
- As despesas decorrentes e consequentes da instalação de peças que não pertençam ao produto são de responsabilidade única e exclusiva do comprador;
- A LG Electronics da Amazônia Ltda. se reserva o direito de alterar as características gerais, técnicas e estéticas de seus produtos sem aviso prévio;
- A garantia somente é válida mediante a apresentação de nota fiscal de compra deste produto;
- Fica compreendido que em hipótese alguma, a LG Electronics assumirá custos com eventuais perdas e danos ao comprador caso ocorra mau funcionamento ou paralisação do produto, assumindo a responsabilidade apenas nos termos deste Certificado de Garantia.

Para sua conveniência utilize o telefone de atendimento ao consumidor:



**SAC** serviço de atendimento  
ao consumidor

**4004 5400** Capitais e Regiões  
Metropolitanas

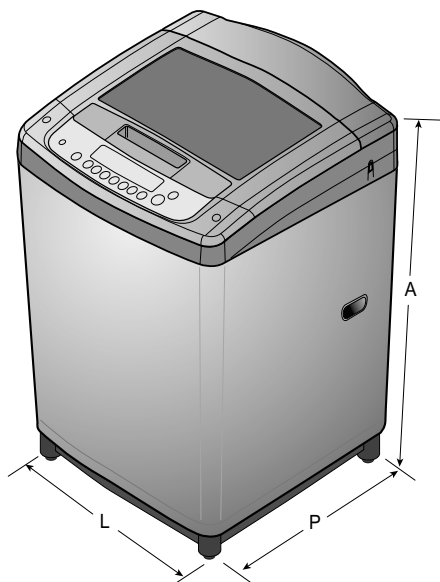
**\* 0800 707 5454** Demais  
Localidades

\* Somente chamadas originadas de telefone fixo

**WWW.LGE.COM.BR**

**EM CASO DE DÚVIDA, CONSULTE NOSSO SAC**

# Especificações



| Modelo                          | T1409DBA<br>T1409DSA<br>T1409DWA | T1209DBA<br>T1209DSA<br>T1209DWA | T1409DB<br>T1409DS<br>T1409DW | T1209DB<br>T1209DS<br>T1209DW |
|---------------------------------|----------------------------------|----------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|
| Capacidade material têxtil seco | 14,0 kg                          | 12,0 kg                          | 14,0 kg                       | 12,0 kg                       |
| Alimentação elétrica            | 220V~, 60Hz                      |                                  | 127V~, 60Hz                   |                               |
| Potência                        | 450 W                            |                                  |                               |                               |
| Peso                            | 50 kg                            |                                  |                               |                               |
| Tamanho(mm)                     | 632(L) x 670(P) x 1020(A)        |                                  |                               |                               |
| Capacidade de Lavagem           | 30 - 800 kPa (0.3 - 8.0 kgf/cm²) |                                  |                               |                               |

※ No nosso esforço contínuo com o objetivo de melhorar a qualidade dos nossos eletrodomésticos, poderá ser necessário efetuar alterações sem rever este manual.

